

A kiadóhivatal új telefonszáma: 87-6-08.

XL. évfolyam. • 8. szám.

Budapest, 1935 április 16.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én



MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK, A MAGYAR SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK
ORSZÁGOS SZÖVETSEGENEK HIVATALOS LAPJA

Organe et propriété du Syndicat des Hoteliers et
Restaurateurs de Budapest

Organ und Verlag der Budapester Hoteliers- und
Gastwirtegenossenschaft

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTION): BUDAPEST, IX., LŐNYAY UCCA 22. SZÁM • TELEFONSZÁM: AUTOMATA 86-1-82

GUNDEL KÁROLY
MALOSIK FERENC
MARENCICH OTTÓ
NÉMETH ALADÁR
KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL
SZERKESZTI—REDIGÉ PAR
BALLAI KÁROLY

Megalakult az Iparospárt!

Igen tisztelt Kartársaink!

A nagyobb ipartestületek vezető egyéniségei már a kamarai választások előkészítésénél foglalkoztak azzal a gondolattal, hogy az iparosok kamarai választási szervezetét kiegészítik és azzal a főváros képviselőtestületi választásakor az *iparosság gazdasági érdekeiért politikamentes programmal küzdelembe száll.*

Ez a terv valósult meg a minap, amikor a főváros iparossága kimondta, hogy számarányának és gazdasági jelentőségének megfelelő képviselőlet törekszik szerezni és evégből megalapította az *Iparospártot.*

Az iparospárt céljait tömören ismertető fölhívását e lapszámunkhoz csatoljuk és kérjük t. Kartársainkat, hogy azokat magukévá téve, csatlakozzon az Iparospárthoz.

Minden egyes célkitűzés közérdek, mert az iparoskivánságok teljesítésével fővárosunk gazdasági jóléte alapozódik meg s fog emelkedni.

Eppen ezért minden iparosnak kötelessége, hogy csakis az Iparospárthoz csatlakozzék, annak iveit írja alá és szavazószelvényét (holettáját) csakis az Iparospárt megbízottjának adja át.

Ha a főváros iparossága összefog, csak győzhet és képviselői az iparosság gazdasági boldogulása érdekeit fogják munkálni és szorgalmazni.

Éljen a fővárosi Iparospárt!

Csatlakozatok zászlója alá!

POPPER MÓR ÉS LIPÓT RT. BORNAGYKERESKEDÉS
BUDAPEST-KÖBÁNYA, ELŐD UCCA 8.

TELEFON: 48-4-62. — ALAPÍTOTT: 1869. ÉVBEN.

Az 1922. évi szőlő és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.

Olvaszuk, terjesszük lapunkat!

Szerezzünk előfizetőket!

A mi naptárunk.

1935 Április 17 Szerda	D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Szinek Benónél (IX., Soroksári út 18.)	29 Hétfő	Magyaros Efelverseny Szabó Lajosnál (VII., Rákóczi út 88. Debrecen szálló étterem.)
20 Szombat	D. e. 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben.	Május 1 Szerda	D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Nagy Jánosnál (VII., Akáfa utca 3.)
24 Szerda	D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. D. e. 11 órakor a segédvizsgálóbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Sólyom Ferencnél (VIII., Tisza Kálmán tér 17.)	4 Szombat	Az adóközőség tagjainak adóátalányuk befizetése. D. e. 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben.
26 Péntek	D. e. 10 órakor Gundel János és Id. Kommer Ferenc emlékéért ápoló asztaltársaság összejövetele Szűts Lajosnál VI., Zenta u. 3.	8 Szerda	D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. D. u. 4 órakor az előljáróság rendes havi ülése az Ipartestület tanácstermében. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Schneider Józsefnél (IX., Bokréta u. 12.)



Nálunk

**nincs „FEHÉR HÉT”
nincs „LELTARI HÉT”
nincs EGYÉB „VASAR”**

MI EGÉSZ ÉVBEN elsőrendű, jóminőségű árut előnyös árak mellett **hozzunk forgalomba s vevőink érdekeit mindig és mindenkor megvédjük.**

Vendéglősök Beszerző Csoportja Részvénytársaság

Budapest, IV., Vámház-körút 8.

Alapítási év 1903.

Telefon: 36-5-46. Sürgőnyeim: Kométi, Budapest,

Kecskeméti Árpád
Budapest, VII., Rottenbiller uca 48.

Szállít raktárról: fagylaltgépeket és fagylalttartályokat minden nagyságban és kivitelben.

Fagylaltüstöket rozsdamentes saválló acélból, nikkelből és angol ónból.

Habverő és keverőgépeket, hűsítőgépeket, mákó-ló, burgonyahámzó vendéglői és kávéházi konyhagépeket.

Több kiállításon kitüntetve.

„Védjegyem mindenből a legjobbat.”

Közleményeinket csak a forrás megnevezésével lehet átvenni.

Cikkeket nem küldünk vissza!



MAGYAR

SZÁLLODÁS ÉS VENDEGLŐS

Az utolsó választási szesztilalom.

Irta: Malosik Ferenc elnök.

MONDJÁK ÉS HANGOZTATJÁK a politikusok és államférfiak, hogy a most lezajlott választáson volt a legeslegutolsó nyílt szavazás. *Mi reméljük, hogy ez volt a legeslegutolsó választási szesztilalom!*

Ha olvassuk a választási szesztilalomra vonatkozó törvényt (amikor alkották olyan fontosnak tartották, hogy törvénybe foglalták és nem rendeletbe), szép céllal, tiszteletreméltó szándékkal találkozunk benne.

De mert minden törvényen túljár az emberek ravaszsága és furfangja, a célnak írott malaszt maradt.

Az embereknek teremtésük óta mindig édesobb volt az, ami tiltott.

A választópolgár is iparkodik a tilalmon túl tenni magát úgy, hogy ha helyben nem kap itókát, hát felül a villamosra, vasútra, autóra és elmegy a harmadik, tizedik szomszédságba a szomszjátoltani.

Nagyapánk ha választáskor nem chettekibhattak volna, alkotmányos, állampolgári kötelezettségüknek még akkor sem tettek volna eleget, ha azzal fenyegették volna meg őket, hogy a szesztilalmon kívül közé zárják a vármegyeházán.

A monda szerint honszerző Árpád Tareal nevű vezére a Bodrog mentén haladva, egy magas hegy lábához érkezett. A magyar Kánaán kapujában pompás szőlőhegyekre talált és valószínűleg borra is. Ezek szerint a magyarok már több mint ezer éve isznak bort. A sör ismeretét és nevét a borral együtt még ázsiai otthonából hozta magával.

Magyar embernek a bor valószínűleg nemzeti itala. Ez okból el sem lehet képzelni, hogy bármely okból kifolyóan is, lemondana róla.

Emellett bizonyít az is, hogy a mostani választási szesztilalom ideje alatt valóságos vándorlás, berohanás volt a környékbeli városokba és falvakba. Nyugtalan szittya csapatok szállták meg

Budapest szomszédságát (és fordítva, amikor ott volt szavazás), hogy vágyukat kielégíthessék.

Tehát ebből is látható, hogy a törvényes rendelkezésnek semmi értelme sincs, vagy legalább is nem sok.

Még a szomorúemlékű kommunizmus idején az alkoholtilalommal, amelynek egyik kinövésének tekinthetjük a jelenlegi választási szesztilalmat, sem értek célt. A cinkotai villamoson találkoztam egy törzsvendégemmel, aki kiállt a vonat perronjára és onnan kiáltott le vörösöröknek, hogy az áldóját annak a Kun Bélának, itt a bor a hasamban, vegye ki, ha tudja. Pedig akkoriban az ilyen kijelentések igen kockázatosak voltak.

A jelen törvény nem azt mondja, amit az akkori, hogy inni sem szabad, csupán a forgalomba hozatalt tiltja, tehát csupán a hivatásos italmérőket sújtja és károsítja.

Sajnos, Magyarország lakossága nem vagyosodott, sőt elszegényedett. Kinek van ma annyi pénze, hogy a sárgea földig, rogyásig leihatná magát! Úres a ládafia. Szomszjasan tündöklik a polgár jövője fölött. Nincs miből a garatra önteni. A koresmákból is kikopott az emberiség, amióta a hitel megszűnt. Azt az egy-két kortyot, amit még lenyel, ne sajnálják tőle és ne tilták el tőle, *miikor Magyarország borfogyasztása amúgy is csekély bortertermeléséhez és a külföldi államokhoz viszonyítva.*

Dr. Lázár Ferenc választási elnök igen helyesen fogta fel a dolgot, amikor a szesztilalom enyhítése céljából *Gundel* Károly, *Németh* Aladár és csekély személyem hozzáfordultunk.

Méltányolva kérésünket előkötársaival megta-
naeskozván a dolgot, elrendelte, hogy vasárnap a plakátum között 11 óra helyett már negyed kilenc órákor legyen vége a szesztilalomnak és a vacsorához mérhetünk már ki bort, sört. Ezzel a megértéssel és méltánylással valóban nagy és megemléstire méltó megértést mutattak a választási elnökök, amelyért ezúton is hálás köszönetünket fejezzük ki.

Minden erőnkkel és hatásunkkal azon leszünk, hogy ha a választási törvény újból tárgyalás alá fog kerülni, *abból a szesztilalom kimaradjon.*

BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Vezérigazgató: **Klaber Miksa**Pincészet:
BUDAFOK, PETŐFI ÚT 16. SZÁM
Telefon: 69-6-98Városi iroda:
BUDAPEST, V. ARANY JÁNOS U. 10
Telefon 14-2-62.

BÉRBEADÓ vagy **ELADÓ**

Mezőúron egy vendéglő fűszerüzlettel, saját házban 300 négyzetlábos telekkel vasutállomás mellett, budapesti főútvonalon. Érdeklődni lehet Mezőúron Törökzenemiklós ú. 67., vagy pedig Budapesten, MANDEL PAL Csányi-u. 10. sz. 4.

A vendéglátóipar sérelme a nagyáruházakkal szemben.

Írta: Kolling Oszkár vendéglős.

NEMCSAK A MI IPARUNK, hanem többféle ipari érdekeltség sérelmeinek orvoslásáért az áruházak ellen mozgalmat indítottak. Miután iparunkat is súlyosan érintik az áruházakban levő életermek, büffek hatalmas konkurenciája, ezen mozgalmához mi is esatlakoztunk.

Hogy a bennünket érintő sérelem mennyire helytálló, igazolják az alábbi megállapítások:

1. Az áruházakban többnyire női kiszolgálás van, amely a pincérek munkanélküliségét idézi elő.

2. Az ipartörvény szerint vendéglőkben, illetve italmérő helyeken másféle ipart gyakorolni nem lehet. Nemcsak érdekes, de furcsa is volna, ha valamelyik nagyobb vendéglőben gyorstalpaló műhelyt, fodrászüzemet, sajtkereskedést, varrodát stb. rendeznének be. Amíg a törvény ezeket a lehetőségeket az egyik oldalon korlátozza, addig ezt az állapotot látjuk az áruházakban megvalósulva.

3. Állandóan folyik a harc az őstermelői kimerésék megszüntetése ellen. Az áruházakban az őstermelői és mezőgazdasági termékek, hagyma, káposzta, zöldségeladások mellett látunk borkóstolót, pálinka- és likőrkimérést rendszeresítve. Háromnegyed deciliteres *hitelesítetlen* poharakban mérik tetszés szerint a tokajit, kadarkát, vagy rizlinget. Ettől pár lépésnyire áll a haltartály, melyben az eladásra szánt élőhalak úszkálnak. Többszedszágában a legdivatosabb kelméket árusítják. Ezután mérszárszék és vágottbaromfi eladása következik. A termelői kimerés, miképpen kerül ide? Ez előttünk rejtély!

4. Szól a zene az áruház egész területén. Minden sarokban, helyközbőlben más és más ipari szakmába vágó és engedélyhez kötött üzleti tevékenységet találunk. Mindmeggannyit tehát elméletben

Rákosszentmihály központján a környék egyetlen

kávéháza a Rákosi úton kiadó

Bővebbet a Pestkörnyeki Banknál, Mátýásföld és Rákosszentmihály.

válaszfallakkal kellene körülvennünk, hogy mindegyik egy külön üzletlé alakuljon. Ha minden ipari tevékenységet külön-külön önálló helyiségekben folytatnánk, akkor a vásárlóközönség szórakoztatására külön rádiókészüléket kellene felszerelni. Az áruházakban levő 50—60 különböző üzleti foglalkozásból kiindulva, egy ugyanannyi rádiókészülék felállítását tenné szükségessé. Könnyen kiszámítható, hogy a posta mennyi járandóságtól esik el ilyenformán. Ugyanakkor ilyen szempontból kell a zeneoldj kérdésével is foglalkoznunk. Akkor, amikor a vendéglőséget a magas zeneoldjakkal agyonnyomoritják, ugyanakkor a zene-szerzők szövetkezete az áruházakkal kapcsolatosan méltányos álláspontot helyezkedik. Holott az áruházak személyforgalma naponta, átlagban számítva 20—30 legforgalmasabb mulatóhely, vagy színház személyforgalmával felér.

5. Az áruházak beépített írkbőmétereinek tervszerű kihasználása kihatással van a házadó és pótlékainak kialakulására. Az áruházak a rendelkezésre álló belső termék és közterületek felett szabadon rendelkeznek. Ha bármelyik üzletágban a legesekélyebb lanyhulás mutatkozik, akkor módjukban van a hely terjedelmét szűkíteni, de bővíthetik azt anélkül, hogy ehhez bármely hatósági hozzájárulásra, vagy különösebb engedélyre lenne szükség.

A vendéglős ezzel szemben, minthogy az italmérisi engedély megadásánál pontosan körülírt és helyrajzilag határolt területen gyakorolhatja iparát, a legrosszabb üzleti viszonyok között sem szűkítheti, esetleg bővítheti bejelentés nélkül üzletének terjedelmét. Viszont minden körülmények között viselnie kell az adóterheket s iparával járó egyéb költségeket.

6. A vendéglősök a hentesiparral meggyeztek abban, hogy nyers hústermékeket nem árusítanak, mert ez nem tartozik szakmájuk kereté közé. Ezzel szemben látjuk, hogy az áruházak a vendéglői üzemi mellett mérszárszékét is rendeztek be helyiségükben. Az egész héten át el nem adott húst — amely még a legnagyobb forgalom mellett is eladódik — a vendéglői üzemiükben dolgoztatják



SZENT ISTVÁN

CSALÁDI SÖR

1 1/2 literes zárt palackokban

a
KÖBÁNYAI POLGÁRI
SERFÖZDE

gyártmánya.

PAX

ciánzó vállalat

tökéletes és olcsó ciánzás.

VI., Vilmos császár út 17. Telefon: 26—1—06.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Borpincészete

Fajborok, tömegborok, csemegeborok hordótelekekben.

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 29.
Telefon: 11-5-57.

Borok berakldozása
előnyös feltételekkel.

BULÁFOK, PETŐFI-ÚT 40.
Telefon: 69-7-60.

fel s ekként mentesülnek azoktól a károk, ami ellen a vendéglői ipar hiába védekezik.

Az ipari és kereskedelmi foglalkozás közötti egyenlőtlenségekből eredő sérelmek, melyek a versenyt már eleve kizárják és a vendéglői szakmát súlyosan érintik, sőt a természetes versenyből eredő egészséges árkialakulást károsan befolyásolják.

Rámutatok még az 1887. évi XVIII. te. rendelkezésre is. A rendelet szerint a hetivásárokban a bor, sör, illetve szeszesitalok árusítása tilos. Ezzel szemben látjuk, hogy az árusarnokok a mai piaci jellegükben ezzel is foglalkoznak.

Az ipartörvény fennálló rendelkezései alapján annak a legszigorúbb betartását kell kívánnunk, mivel nemcsak az élelmiszerkereskedelem, a vendéglátóipar, hanem a kézművesipari szakmák így előbb-utóbb kiesésnek a mesterek kezéből és mindezek a foglalkozási lehetőségek a spekuláns tőke eszközeivé válnak.

Aktuális kérdések.

— Marencich Ottó noteszából. —

AZ ÁLTALÁNOS GAZDASÁGI válság, mint ahogyan a mindennapi élet esaknem minden munkatérületén, úgy az idegenforgalmi tevékenység eredményében is mutatja káros hatásait. Ez a hátrányos következmény különösen szembeötlő nálunk, ahol alig két évtizede beszélhetünk idegenforgalomról és ahol az idegenforgalom gazdasági jelentőségének felismerése csak lassan-lassan tudott ért hódítani. Szégyenkezés nélkül állapíthatjuk meg, hogy a magyar idegenforgalom bizony még mindig gyermekipőben jár nálunk és még nagy munkára, sok áldozatra van szükség, hogy a köztudat is megelégtessék az idegenforgalom nagy nemzetgazdasági értékének felismerésével.

Ebben a munkában mi, a vendéglátóiparnak képviselői és gyakorlati munkatársai is nagyban részt veszünk, de szükséges, hogy ebben a kormányzatnak segítő támogatásával továbbra is találkozzunk.

A főváros már eddig is sokat tett és állandóan tesz a magyar idegenforgalom ügyének érdekében. Így például Szendy Károly dr. polgármesternek márciusi bécsi látogatása annak a jele, hogy a főváros megérdemelt jelentőséget tulajdonít az ide-

Olcsó, pontos, megbízható a Standard cíanozó



Sváb, ruszni, bogar, eger, patkány-irtást jólállással vállalunk.
IV. Kossuth Lejos u. 12. T. 89-5-85

genforgalomnak, amidőn ő, mint a fővárosnak első tisztviselője, munkálkodik a legserényebben Budapest idegenforgalmának fejlesztésén.

Polgármesterünk ezen látogatása az osztrák-magyar idegenforgalmi együttműködés megteremtésével volt összefüggésben és azért az odaadásért, amellyel hivatalbalépésének már első hónapjaiban keresett módot és alkalmat a leghatályosabb lépés megtételére, a legbensőbb hátlára kötelezett bennünket és hön öhajtuk, hogy lsten áldása legyen fővárosunk és országunk érdekében kifejtett fáradozásain.

*

Amilyen jóleső és őszinte örömmel tapasztaljuk a közigazgatási hatóságoknak elhatározó komolyságát az idegenforgalmi kérdések meleg felkarolása terén, éppúgy újból panaszkodnunk kell a kellő megértés azon hiánya miatt, amellyel a kormány a *vizum megszüntetésének* kérdését kezeli. Habár Angliával szemben újból fellüggesztették ugyan a vizumkötelezettséget, az azonban korántsem elég.

A mi felfogásunk és álláspontunk az, hogy ha más állam minden viszonyosagra és mas szempontokra való tekintet nélkül tudta megszüntetni a vizumkényszert, ha Sváje a világ minden tájáról érkező utas részére meg tudta nyitni kapuit, ha Ausztria 24 állammal szemben tudta fenntartás nélkül eltörölni a vizumot, úgy mi, az idegenforgalom gyakorlati emberei nem értjük meg, hogy miért nem tudja a magyar kormány is ugyanezt megtenni!!

TELEFON 81-2-74

TOKAJI

MINTAPINCE:

FUCHS-TOKAJI LERAKÁT

V. NÁDOR-U.S.



Détalan bemutatás
netelbőlevezetés nélkül.

Gáztűzhely bárhol gázvezeték nélkül

a fővárosi gázreső kényelmét vízi el Ön szállódjába, vendéglőjébe a **PHOEBUS** szab. benzingázreső. — Pillanatok alatt meleg ételt találhat vendégeinek.

ARDÓ JÓZSEF Budapest, VI., Vilmos császár út 43. Tel.: 21-6-34.

Így írnak a vevők:
A Phoebus benzingázreső nemcsak gazdaságos elget pótolja, hanem az minden tekintetben felülműlja.
Budapest Gruber-Ördögörmön c. árda

Ipartestületünk és Országos Szövetségünk ügyésze: dr. Molnár Sz. Dezső (IV, Bécsi uea 1)

Fellner Béla f. ü. v.

Első belvárosi szállodai, vendéglői és kávéházi személyzeteket közvelítő iroda

Budapest, IV., Irányi u. 1. Telefon: 84—2—92

És itt, mint annyiszor máskor, most újból hangsúlyoznom kell, hogy a vízumkötelezettség a mai kezelési és vizsgálati rendszer mellett nem nyújt semmiféle biztonságot az idegenek ellenőrzése szempontjából. Tiszta bort kell tehát ünteni a pohárba és a vízum fenntartásához göresősen ragaszkodóknak nyíltan be kell vallani, hogy az egész nem más, mint egyoldalú pénzkérdés.

Az idegenforgalom egészséges kifejlődésének legfontosabb előfeltétele a korlátozások, a gúzsba-kötés megszüntetése. Meg kell szűnnie a nemzetközi forgalom, szabadságát hátrányosan befolyásoló közigazgatási intézkedéseknek és le kell rombolni azt a kínai falat, amely a szabad utasforgalom akadálytalan lebonyolítása előtt meredezik. Mint első lépés legalább Ausztria és Magyarország közt. A megkötöttségnek, a szabad mozgást gátló korlátozásoknak ez az anomáliája vonatkozik különösképpen Magyarországra, ahol „költsevetségi” érdekekkel indokolják a vízumkötelezést és a túlsok valutekorlátozás egészségellenes fenntartását. Ezek a mi idegenforgalmunknak a legnagyobb ellenségei, ankkéteken, gyűléseken, megheszeléseken és tárgyalásokon már a sokafél is több szó esett ezeknek a nehézségeknak a megszüntetéséről és mert mindennek az angolok vízumkötelezettségének megszüntetésén kívül más eredménye nem lett, nem szűnik meg ismételt és mindig erőteljesebben hangoztatni, hogy addig nem remélhetjük idegenforgalmunk egészséges megújulását, amíg nem engedjük fel a nemzetközi személyforgalmat akadályozó sorompókat.

De a vízum kérdésénél a politikai vonatkozásokat sem hagyhatjuk figyelmen kívül, sőt aláhúzottan kell utalnunk arra a visszasságra, hogy elszakított országrészekben lakó testvéreinknek, hogy úgy mondjuk, csak belépőjü ellenében lehet hazájuk földjére lépni.

*

A tavaszi pezsdülés mintha reményeink rügyeit is fakasztaná. Az egész világ abban a reményben él, hogy most már megkezdődik végre a várva-

várt gazdasági fellendülés. Bennünk is új remények fakadnak és arra kötelez bennünket, hogy ne maradjunk tétlenül és készületlenül. Sokan azt állítják és elhiszem ezt, hogy a másfél évtized óta nyakunkon ülő gazdasági válságnak is megvolt a jó oldala és ez az, hogy megtaníthatott bennünket elkövetett hibáink tanulságai fölötti emelkedésre és azok jövőbeli elkövetésének elkerülésére.

Chi vivrà, verrà!

Hogy a multak hibái meg ne ismétlődhessenek, tanulmányoznunk, szüntelen vizsgálataink kell az élénk törnyosuló kérdéseket és keresnünk, kutatón, vagy megtalálnunk kell a módját és eszközeit a kérdések sikeres megoldásának.

Ezek között a kérdések között több, a háborúból visszamaradt és még ma is uralkodó szerepet játszó ügy és intézkedés nehezedik ólomcsúlyal ránk és köti béklyóba iparunk szabadságát. Sem helye, sem ideje nincs annak, hogy itt és most részletezzem ezen kérdéseket, nem hallgathatom el azonban aggodalmamat és kifogásomat adópolitikánkkal szemben. Adó-, pótdólo- és illeték-kódexünknek a revíziója olyan fontos, mint maga az idegenforgalmi probléma és a kettő annyira szoros kapcsolatban van egymással, hogy az elsőnek szerencsés megváltoztatásától függ, hogy az ideérkező külföldi egy kultúrországhoz méltó up to date, — készenlétben álló szállodásipar fogadhatta.

Sportoljanak-e ipari alkalmazottaink?

Irtta: Braun József.

— A szakiskolában tartott előadás vázlat. —

ÉZ A FOGALOM, SPORT, századunk technikai csodáihoz hasonló szárnyalással lengi körül a földgolyót. A testi kultúra térhódítása napjainkban mind nagyobb és nagyobb jelentőségre tesz szert.

Állam és társadalom életében, sőt törvénykönyveiben is mind szerveszettebben foglalkozik a testnevelésnek a legszélesebb néprétegek között való népszerűsítésével. Egész gazdasági életünk, de nem túlzok, ha azt mondom, társadalmi rendszerünk úgy írt van szöve a sporttal és annak vonatkozásai-val, hogy nélkülük már elképzelésünk sem lehetne a mai életet.

Egy évezredes kultúra megfíjodottan és modern formájában jelentkezik napjainkban. Köztu-

Borpalota Rt.

Budapest, VI. Király uccu 26. Telefonok: 14-0-44 és 18-4-64.

Ajánlja kiváló minőségű márkás fajborait palackozva és hordótételben

Gondoljunk jövőnkre: lépünk be a Nyugdíjgyesületbe!

JÉGSZEKRÉNYEK BRAUN MÓR

M gyarország aranykoszorús jégsekrény-, bor- és sőtűhűtőeszközök gyártója. Állandó nagy raktár.
VII., Kertész uca 48. Telefon: 37-3-14.

domású, hogy a spártaiak, görögök, rómaiak, klaszszikus kultúrájának alkotó elemeit jelentették a sportok és a korabeli játékok. Miért van az, hogy egy ilyen régi, több ezer éves kultúra, ma is frissen, elevenen, teljes erővel hatni tud? Nem véletlen ez. Az emberiség kultúrbőléséből származó óegyiptomi ereklyékből is kitérünk, de a feltárt barlangok leletei is bizonyítják, hogy az emberi élet minden korban, de különösen a jelentősebb kultúrákban nagy jelentőséget tulajdonított a sportoknak és a sportszerű játékoknak.

Igy alakult ki tehát: korunkban — a legmodernebb kultúrában — a már említett nagy jelentőségre emelkedett modern testnevelés, Bátoran állíthatjuk, hogy a XX. századot technikai jelentőséggel mellett testkultúrája jellemzi legjobban.

És ahogy régmúlt idők kultúrákorszakait jellemezte a sport, úgy a mai idők nemzeteit, népeit ítélik meg sportjuk fejlettségi foka alapján. Nem vitás tehát, hogy egy szakma kultúráján is kell, hogy jellemezze annak sportja.

Három évtizeddel ezelőtt voltak már szakmánkban úttörői ennek a gondolatnak és ezútnak a lelkes és némes gondolkodású kartársainknak eredményeképpen — 1907-ben megalakult és máig is eredményesen működik a szállodai, éttermi és kávéházi alkalmazottak *Egyetértés Sport Clubja*. Nem lesz érdektelen néhány sorban feleleveníteni az akkori idők embereit és próbálkozásait. Az alapítók közül ma is közöttünk élnek *Mitrovácz Adolf, Lipták János, Tóth Lajos, Márkus Imre, Neumann Ernő, Arany József és Hautzinger Károly* kartársaink.

Ez az időszak egybeesik azzal a háborúelötti kellemes emléki idővel, amikor a futball-láz elözönlötte országunkat. Természetesen az Egyetértés is elsősorban ezzel a sporttal foglalkozott. Első mérkőzése a Műegyetemmel, majd BTC-vel, a bajnokcsapat, természetesen a vereségek sorozatát jelentették csak. De felemeltése az öreg Millenáris pályán üzött reggeli tréningek bizonyára sokban fogtak kellemes emlékeket ébresztani. — Nagy izgalommal párosuló futóversenyek és izletek csapatai közötti futballmeccsek verik fel ebben az időben a Millenáris reggeli esendjét. De egyremásra aludnak a vidéken és a tátrai, a balatoni fürdőhelyeken a pincérek futballcsapatai, hogy rövid-hosszabb idő után ismét eltűnjenek. A pincérsport népszerűsítése és a tagtoborzás töltötték

— MINDENKIT —
LEPIPÁL OLVAN OLCSSÓ —

**KONYA
CYANOZO**
IX. ÜLLŐI-UT 119. T. 37-6-00

meg tartalommal ezekben az első években az Egyetértés Sport Clubot.

Az 1909—10-es években azonban már a könnyű atlétika lett a szakmai sport legnépszerűbb ága. Egy egész sereg fiatal sportoló mellett, *Pekete Mihály*, a később Amerikába vándorolt sokszoros rekordőrünk, gyaloglásban, míg *Karikó Gyula* (jelenleg győri vendéglős) kartársunk a középtávúfutásban arattak figyelemreméltó sikereket.

1912-ben *Soltész Mihály* a 30 km-es gyaloglásban megnyerte Magyarország bajnokságát és ez már olyan jelentékeny teljesítmény volt, hogy felfigyelt az Egyetértésre az egész magyar sportársadalom.

1914-ben számottevő ifjúsági mezei futócsapattal rendelkezünk, amelynek legeredményesebb tagjai *Pászty B.* (hoši halált halt a háborúban), *Király Pál* (a későbbi rekordör), *Kádár Béla* és *Bozóky István* voltak. Sajnos, a háború kitörése megbénította a szép eredményekkel kezesgető munkát és az ESC a háború alatt szüneteltette működését. Néhányan az ideig-óraig itthonmaradtak közül megpróbáltak más klubokban áldozni kedvenc sportjuknak.

A háború után azonban ismét újjászületett az Egyetértés és néhány év alatt jelentékeny sport és társadalmi eredmények birtokosa lett. Az első hívó szóra kivétel nélkül jelentek az régi ESC-isták és rövidesen az új és tehetséges sportolók tömegei lepték el a klubot. Legjelentékenyebbek voltak természetesen *Király Pál* eredményei, ki 14 magyar rekordot állított fel. De nemcsak idehaza, hanem nemzetközi viszonylatban is megállta a helyét. Sikereinek útját Göteborg, Rotterdam, Kopenhága, Berlin, Torinó, Milánó és Kassa városokban nyert nemzetközi nagy futóversenyek jelzik. Mellette remek gárda fejlődött ki és ebben az időben az ESC egyik legszámottevőbb atlétika-egyesületé lett. Hosszútávúfutásban *Kádár, Mészáros, Majoros, Hegedűs, Hufnagel, Gégény, Galambos, Hartbay* érték el jelentősebb sikereket. Középtávokon és ügyességi számokban *Dénes Imre, a Braun-fivérek, Eper, Vértés, Zsieska, Ekker* szerepeltek sikeresen. *Moharos* nevű (azóta elhunyt) ifjúsági versenyzőnk bajnokságot nyert. Eletink a sporttelepnek a napfény és egészség vidám ragyo-

Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság
Petöfi út 10—12. Budafok Telefon: A. 69-8-01.

CIÁNGÁZZAL TAKÁCS IRT

Egyes bútoroknak ciankammera.

Budapest, VI., Hunyadi tér 10.

vidéken is
garanciával
Telefon: 28-4-12.

gása közt teltek. Kedves és nemes szórakozásunk — sportunk — a boldog játékos ifjúság szép fiatal örömteli éveit jelentették.

Sok fiatal társunkat vontuk ki az ártalmas szórakozások rabságából és tanítottuk meg a sportolók boldog egészséges életére.

De társadalmi téren talán még nagyobb jelentősége volt annak, hogy szakmánk alkalmazottai sportoltak. Elnökségünk és vezetőségünk tagjai közt örömmel felelték helyét *Holub Rossz Márkus Imre Beer László Dénes József és Farkas Pál* vendéglős urak. A sporttársadalmunk megalapításában kesztyűt társadalmi megbecsüléshez írtattunk. A háború előtti idők gondolatvilágában úgy állt a pénz, az amit megvalósított már más emberek ábránál, azokat ő révén jutott elmosnunk feladataihoz ki. Közülük nem sokkal ritkán látunk holnapról hazafelé — Rendes polgári családok körében a pénzről foglalkozás örvét jelentett az elzúllással és boldogtalansággal.

Ennek a társadalmi előrelépésnek elősegülését látnuk mi lemolni magunk előtt a sporttársadalmunk megalapítását következésben. Amint a társadalmunk megalapított a sport jelentősége, olyan mértékben emelkedett a sportoló pénzéért megbeszélés is. Tagjaink bekapítottak a leelőzőlőbb sporttestületek vezető tisztviselőibe és elnyerték a teljes társadalmi egyenjóságát a sport révén.

Mindzekben láthatjuk tehát a sportbeli eredmények hatásait a polgári életre való visszahatásban a társadalmi tükröződésben. Magamon tapasztaltam, hogy előzőlőbb közéleti méltóságát viselő sportbarátim előtérrellett mentes enzem a munkahelyemen kitüntető baráti üdvözlésben részesítettek. Nem egy esetben történt meg, hogy egy-egy ilyen általában ismert sportember barátságára révén ismertek meg mint sportolók a vendégek és csak a cél érdekében írom le, nem önteltségből, hogy milyen nagyot nőttem ilyenkor a vendéglős szférában.

Nem képezheti tehát a vita tárgyát az, hogy a sport mai jelentősége mellett sportoljanak-e iparunk alkalmazottai? Igencs az üzleti lehetőségek szem előtt tartásával az ipar ifjúsága sportoljon, mert a fent elmondottak tanúsága alapján láthatjuk, hogy eredmények a sportban, hathatós segítő lehetnek az életben elérhető eredményekben.

Vendéglős egyesület, kaszinó,

vally hasonló célokra alkalmas, több helyiségből álló bérelmény fedett udvarral május 1-re **KIADO**
Érdeklődni: Kálvária tér 22. a háztulajdonosnál.



Szakirodalmom

A kávé regénye és tragédiája.

Irta: Bevilacqua-Borsody Béla dr.

NOVEMBERBEN JELENT MEG Heinrich Eduard Jacob-nak, a Bécsben élő berlini szepiőröknek érdekes könyve a kávé regényéről: Sage und Süsses aus dem Kaffee, Die Biographie eines Weltwirtschaftlichen Stoffes címmel. „A kávé mondái és diadalmait. Egy világgazdasági anyag életrajza” ez az érdekes, pompás költői képekkel és regényírói képzelettel megírt munka címe. Nem tudományos munka, nem is akart az lenni. A ma divatos életregények módjára úgy írja meg a kávé megszületését, küzdelmét, emelkedését és bukását, mintha a kávé élő ember lenne. A kávé bukása: a világgazdaság rettenetes válsága, mely a világháború után megakasztotta a termelést és a fogyasztás párhuzamosságát és régi rendjét, elpusztította a fogyasztót, válságba vitte a termelőt, fönkrete mind a kettőt. Jacob a költő a kávé tragédiáján mutatja be a világ gazdasági esdijét. Az emberek nem járhatnak kávéháza, a családok leszegényedtek, a kávé nem fog, tehát Brazíliaiban hegyekbe gyűl. Hogy ne kelljen olesóbban adni, hogy az árak le ne morzsolódjanak, százezernyi tonna száma dobják a tengerbe, vagy gyűjtik fel a portóleummal leöntött kávéhegyeket. Dánia leletli világhírű tenyészmarháit és disznóit, Angliában százezernyi tenyészost vágnak le és husukat élegetik, az amerikai búzával káznokat fűtenek, sörgyárat százezernyi száma öntik esatonába a sört, bortermelők a bort: közben pedig nyomor van, pusztul a föld, a tőkés, a termelő, a nagybirtokos, a nagyiparos, a kisiparos, a vendéglős, a kávé, a vendég és — a kávé maga is. Mi ez, mi folyik itt körülötünk? Hol kezdődött meg ez a téboly, ki csinálta, kinek kell ez, ki segít ezen? Jacob ezt írja meg a kávé sorsában.

Bánó fotó

Telefon: 11-3-60.

Bánó Ernő műszaki tényképészete. Szálloda-épület, kávéház, étterem, külső, belső- és kliséfelvételek, diaposzitiv lemezek nagytitkok, reklámtervezések — Budapest, VI., Podmaniczky ucca 10. Vilmos császár út mellett.

KÁDÁR MIKLÓS

Használt

évszázadok, kerli vas-
és fönföt székek olcsón

VIII. ker., Népszínház ucca 55. szám. — Telefon: 44-3-89. — Telefonhívásra házhöz jövök

KÖLCSÖNEDÉNY

Szakképzett szakácsot a Magyar Szakácsok Köre (Tel: 35-6-10) közvetíti!

Özv. Mérei Henrikné **ethelyező irodája** **Polacsek Lajos** IX. Ferenc körút 44. Telefon: **87-1-50.**
 üléstervező: Közvetíti a legjobb szállodai, vendéglői és pénzüi személyzetet a legelőnyösebben és leggyorsabban.

Rendkívül érdekes, amit a Kávé, a Bor és a Ser régi harcainról a régi Vendéglős és a régi Kávéház kiadványokról az 1600-as évek végétől kezdve. Könyvének sok tárgyabéli hibája van, sokszor mendemondákat vesz valóságnak, de ez munkája költői szépségéből semmit nem vesz el. Így például valóságnak veszi az „Első Bécsi Kávés”-ről szóló mendemondát és azt írja, ami nem igaz, hogy „Bécsből terjedt el a kávéház a nyugati Európába.” Nem tud a magyarországi török kávéházairól, nem tudja, hogy az első bécsi kávékereskedő is, az első bécsi kávéos is magyarországi magyar és keresztény hitre tért magyarországi török emberek voltak. Nem tudja, hogy a Franz Georg Kolesitzky nevű állítólagos első bécsi kávéos magyarországi rár, a zombori születésű *Kolesics* volt és hogy előtte már húsz évvel voltak Bécsben magyarországi származású kávéosok.

Érdekes, amit a vendéglői és kávéházi élet párhuzamosságáról ír, gazdag képzettel és sok gondolatlat megadott érdekes fejezetekben Magyarországról egy árva szót nem ír. Könyve a braziliai német kávéérelkedeltségek és a bécsi kávéházak jól megírt reklámja. Hogy emiatt elfogult: érthető. A könyv — élvezetes kömnyí olvassmány — nagy feltűnést keltett. Odasorakozik a papír, az autó, a dohány és a gyufa hasonló regényes feldolgozásaihoz. Ezek mind az Anyag regényei az Anyagiasság ama keserves világában, a termelés és a termelő ama világgazdasági válságában, melyben szerencsénk van élni.

BAJÁN a közkórházzal szemben egy jóforgalmú vendéglő házzal együtt eladó és azonnal átvehető.
 Willi Péter vendéglős, Baja, Rókus-u. 33. szám.

„GENTRY”
uriszabóság

Tavaszi és nyári szövetújdonosságokból

a legmodernebb szabással havi 20 pengő részletre készítek öltönyt és felöltőt

BÁRÁNYOS MIHÁLY

uriszabó Budapest, II., Fő u. 57. Telefon: 55-3-85.

DOMONKOS ALAJOS

okleveles pincemester, borkereskedő, bor- és pálinkabizományos Cegléd, I., Pesti út 19. Tel.: 34. Ajánlja kitűnő fajborait, Bort, pálinkát előnyösen közvetíti. Vevőinek ingyen szaktanácsot szolgál.

SCHILLINGER MIKSA

háskülönlegességek

Félfelk szállodák, vendéglők szállítója

BUDAPEST,

VII., Király-u. 15. Tel.: 42-8-66.



Hivatalos ügyek

Nagyszombaton este 8-tól lehet zenélni!

A rendőrkapitányságtól vett rendelet szerint, *nagyszombaton, e hó 20-án, mindenféle előadás, tánc és zene este 8 órától engedélyezhető, azaz a zenéltetés csak este 8 órától kezdődhetik.*

A repülőbizottság központi elnöksége.

Március havi előjárásági ülésen megszerveztett a repülőbizottságunk központi elnöksége. Ezzel nemcsak az ipari kihágások nyomozása, megállapítása, hanem minden más ipari vonatkozású vizsgálat és megállapítás a repülőbizottság központi elnöksége útján történik.

Ezért a repülőbizottság központi elnöksége minden csütörtökön délután 4—5 óra között az ipartestületen hivatalos órát tart, amikor is bárki panaszával közvetlenül is megkeresheti a repülőbizottságot. **AZ ELNÖKSÉG.**

Az előjárásági ülése.

Április 3-án volt előjáráságunk rendes havi ülése. Az ülésen *Matosik* Ferenc elnökölt, ki a következő szavakkal nyitotta meg az ülést:

Igen tisztelt Kartársaim!

Előjáráságunk rendes havi ülését megnyitom. A jegyzőkönyv hitelesítésére fölkérem Benes Imre és Major Károly kartársaimat.

Tisztelt Előjáróság!

Napjainkban folyik az országgyűlési képviselőik választása. Ez önkéntelenül a törvényhozásra irányítja figyelmünket s az első, ami szembetűnik, hogy az új törvényhozásban az iparosság nincs képviselve és úgy látszik, nem is lesz. Holott az 1930. évi népszámlálás nemrégien megjelent foglalkozási statisztikája szerint Magyarországon 1930-ban 204.561 önmálló iparos, 669.441 ipari tisztviselő és segédszemélyzet, összesen 874.005, tehát közel kilencszáz ezer kereső iparos élt. Ha ehhez hozzávesszük a 976.671 *eltartottak* számát, akkor Magyarországon az ipari munkából együtt közel kétfélmillió, pontosan 1.850.676 lélek élt.

Budafoknál levő **MACSKA-CSÁRDA** nagy dunai tórnasszal, 10 helyiséggel, 2—5 éves szerződéssel, május 1-től **BERBEADO.** Bővebbet az ipartestületben, IX., Lónyay u. 22.

Hattyu gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat
 Budapest, VII. Klauzál-u. 8. Telefon: 38-5-58 és 38-5-59.
 Az ország legnagyobb gőzmosó üzem, legmodernebbi újjonnan berendezel
Legkíméletesebb mosási rendszer!



Ribárszky György és Társa

műbutor, lakás és üzletberendező

Iparművészeti kiállításon

1912-ben nagy ezüst, 1924-ben aranyéremmel kitüntetve!

Budapest, V., Ügyvnyó uca 41—Wahrmann uca 4. Telefon: 91-0-31



Az inari réteg az egész lakosságának 21 százalékát, azaz egyötödét teszi, melyek ninesen törvényhatósági képviseltele.

A vendéglátóipar — hogy magunkról is szóljak — országos vonatkozásban a nyolcadik helyen van és csak a keresők száma kereken 50.000.

Gondolkodásra kénszerít ez a tény s nyilvánvaló, hogy az iparos helyzetének romlása valamiképpen ezzel összefügg.

Tudjuk jól, hogy ennek oka az iparosság szervezetlensége s ez rámutat a teendőkre, hogy a magyar iparosságot meg kell szervezni és minden eszközt megragadni, amivel tudását, ismeretét és öntudatát kifejleszthetjük. Ezek a teendők hárulnak ránk és készséggel akarunk ezekkel foglalkozni, hogy a legközelebbi képviselőválasztásokon az iparosság és ennek keretén belül a vendéglátóipar is megfelelő képviselőhöz jusson.

Ipari helyzetünket országos viszonylatba beállítva, rájövünk arra, hogy az út, amelyen haladunk és a mód, amivel mi ipari bajaink orvoslását a kormányzat részére előkészítettük, helyes és célravezető. Eltökélt szándékunk, hogy a megkezdett úton rendületlenül tovább haladunk, mert lehetőség szerint a bajokat gyökeresenől fogjuk meg, hogy javítani tudjunk, vagy katonai nyelven átkarolót mozdulattal dolgozzunk, mely nehézkés és türelmet igénylő, de sikerülése esetén eredményesebb is.

A választásokkal kapcsolatosan megemlítem még, hogy a választás után, az izgalom lecsöndesülése után ismét kérni fogjuk a Belügyminiszter Urat, hogy a készülő választójogi törvényből a szesztilalmat ejtse el. Az ország szeszérdekltségét fogjuk sorompóba állítani, hogy ez sikerüljön!

Az elmúlt hónap egyéb eseményeiről a havi jelentés során lesz szó.

Kérem az előadórát jelentése előterjesztésére.

*Balla*t Károly előadó jelentése során közölte, hogy a Jóbarátok asztaltársasága az Otthon részére 500 pengőt, a vasoraversenyre két tiszteletdíjat, egy ezüst

cigarettafarcát és egy ezüst serleget adományozott. Továbbá a szakiskolai tanulók jutalmazására négy, egyenként 50 pengős jutalomdíjat létesített.

Az előjáróság hálás köszönetét nyilváníttotta a Jóbarátoknak, különösen *Ammer* János elnöknek és *Somogyi* Ottó titkárnak, akiknek buzgósa folytán ilyen szép eredménnyel végződött a Jóbarátok múlt éve, hogy mindez nyujtani tudták.

Az automatabillárd-rendelet visszavonása ügyében a többi érdekltséggel közösen fordultunk reudőrfkapitány úrhoz s egyelőre annyit elértünk, hogy a bejelentési kötelezettség április hó közepéig felfüggesztett.

Szó volt a választással kapcsolatos szesztilalomról (l. a vezető cikket), a kamarai választások előkészítéséről és annak elhalasztásáról. Ismertettett a *korcsmárosipar* üzletkőre ügyében a kamarában folytatott tárgyalások eredménye. A tárgyalásunk részünkről *Vajda* Andor vett részt. (Az eredményt l. lapunk 135. oldalán.) A *kifőzőkkel* tovább folytatódott a tárgyalás, minthogy a kifőzők üzletkőriuknek olymértékű megállapítását kívánták, amelyhez iparunk érdekeiből nem járulhattunk, a tárgyalás fonala megszakadt. *Kóhalmi* György, *Vajda* Andor, dr. *Pertik* Béla iparhatósági biztos és *Gundel* Károly hozzászólása után az előjáróság úgy határozott, hogy a rendezésre a kereskedelemügyi miniszteriumhoz fölterjesztett és a kamarák és vidéki iparpartstábletek által is támogatott javaslatok elfogadását és kibocsátását fogjuk szorgalmazni.

A diétás konyha bevezetése ügyében egy tájékoztató adatygyjtés határozottatott el.

A szállodák tisztántartásáról szóló rendelet végrehajtásával kapcsolatosan szállodai szakosztályunknak azt az előterjesztését, hogy az előzetes vizsgálatra egy vegyes bizottság küldessék ki — a polgármester elfogadta és ezt a bizottságot dr. *Pertik* Béla tanácsi főjegyző úr elnöklte alatt megalkotta.

Az ülés végén *Kölling* Oszkár a múlt ülésen bebhívott előjárósági tagok nevében mondott köszönetet.

WALLENHOFFER ZSIGMOND kőműves-mester és építési vállalkozó, VIII, Kísfaludy uca 26. sz. Házatározást, karbantartást, gipszfall, rabbitfal, beton, mátk, fayoncelap szigetelést jótállás és kedvező fizetés mellett vállal.

Mindennemű **redőnyök, roletták, napellenzők** készítését, javítását, karbantartását jótállással a legolcsóbban **KOVÁCS LÁSZLÓ** Budapest, VI, Szinyei Merse u. 34. Tel: 18-3-25.

Fűszer, élelmiszer, gyarmatáru

legjobb beszerzési forrása

FARKAS GÁBOR, Budapest, IX., Soroksári út 18. Telefon: 35 3-30.

Csak a Szaknévsorunkban Fősorolt cégektől vásároljunk!

Használt sörapparátok,

jégszekrények, teljes vendéglői felszerelés, szék, asztal, alpacca legelőcsobban
HAAS Budapest, VIII., Népszínház u. 16. Tel.: 36-0-01.

KEFE — ECSET — MESZELŐ

Vendéglői késtisztító gépekfe egyedüli gyártója. Alapítva: 1918.

MAGOS LAJOS

kefekötőmester, Budapest, VII., Izabella tér 5. Magyar Színházzal szemben. Üzem ugyanott.

Az IPOK hévízi üdülőtelepe.

Mint az elmúlt évben, úgy az idén is az IPOK módot nyújt beteg kartársainknak, hogy a hévízszent-andrási iparos gyógyfürdőtelepükön bajaikra orvoslást keressenek.

Az idén is csoportonként jelölik ki a jelentkezőket:

- I. csoport: május 6-tól 24-ig.
- II. csoport: május 27-től június 14-ig.
- III. csoport: június 17-től július 5-ig.
- IV. csoport: július 8-tól július 26-ig.
- V. csoport: július 29-től augusztus 16-ig.
- VI. csoport: augusztus 19-től szeptember 6-ig.
- VII. csoport: szeptember 9-től szeptember 27-ig.
- VIII. csoport: szeptember 30-tól október 18-ig.

A turnusok mindig hétfői nappal kezdődnek és a harmadik hét pénteki napján végződnek.

Az első csoportban az idén is csupán a teljesen szegénysorsú és előrehaladott betegségben szenvedő iparostársak oszthatnak be, akiknek üdülési költségeit az IPOK viseli. Erre a kedvezményre csak a teljesen szegénysorsú iparos tarthat igényt, aki igazolni tudja hivatalosan az ipartelepület útján, hogy betegsége súlyos és teljesen vagyontalan, nem képes önmagát gyógykezeltetni.

A többi csoportok beutalása már díjazással jár, amely azonban olyan mérsékelt, az elő- és utóidényben napi 1.95 P és a főidényben pedig 2.05 P — hogy kevés áldozattal mindenki részesülhet a hévízi fürdők áldásos hatásában.

Egyszeri kötelező orvosi vizsgálat díja 1.50 P.

Ezekben az ott tartózkodással járó összes kiadások bennfoglaltatnak, csak akkor kell árkülönbözetet fizetni, ha a beteg a napi ételsortól eltérőleg más ételeket kíván.

Az IPOK vezetősége a nagyarányú érdeklődésre való tekintettel már elrendelte a csoportok záros jelentkezési határidejét és pedig a következőképpen:

- Az I-ső csoportra április 23-ig.
- a II-ik csoportra május 13-ig.
- a III-ik csoportra június 3-ig.

PERL burgonya, hagyma, zöldség kiváló!

Nagyvásártelep.

Tel-fon: 40-2-96.

a IV-ik csoportra június 24-ig.
 az V-ik csoportra július 15-ig.
 a VI-ik csoportra augusztus 5-ig.
 a VII-ik csoportra szeptember 26-ig.
 a VIII-ik csoportra szeptember 16-ig bezárólag lehet jelentkezni.

Felkérjük tagjainkat, amennyiben igényt tartanak az IPOK hévízszent-andrási iparos üdülőtelepére való beutalásra, részletes fővilágosítást kérjenek ipartelepületünk irodájában.

**Balatonparthi 32 szobás penzión.**

ca 1000 □-től területen saját stranddal. A szobákban folyóvíz, villanyvilágítás. Elegáns nyilvános étterem, korlátlan italmérés, trafik oladón, bridge-szalón, táncparkett, öregség miatt oladón eladó. — 20 ezer pengővel átvehető.

Bővebbet Sirály penzión, Balatonaliga.

„Elif” paplan Rescholszky Endre
 Budapest, VIII., Bross-u. 61.
 PAPAN MATRAC ÁGYNEMŐ

**URI VENDÉGE****MEGKÖVETELI
a „TOAST” SERVICET**

Só-, fűszer-, fogvájórtartó, kristályüvegből. Higiénikus praktikus Mindenütt kapható. Nagyban: Tauschek, Bpest, VIII., Rákóczi út 13. Telefon: 34-2-30.

Hasznavehetetlen rongyaiból

modern szőnyegeket és átvétöket készít

Ardai Szővőipar

Budapest, VIII. Trefort u. 7.

Telefon: 40-5-79.

LESZLAUER A. GYULA

Elsőrendű husok — nagyvágó marha-, borjú-, birka-, bárány- és sertéshusok.

Központi Vásárcsarnok 477, 478, 479, 480, 481. sz. fülke.

(Fő út mentén) — Telefon: 85-4-56.

Telefonrendelésre minden mennyiséget házhoz szállítok.

Magunk hasznát és iparunk érdekét szolgáljuk, ha belépünk a Ven-Ko-Ká-ba!

Cifka József

pingezgasdászai cikkek szaküzlete.
Budapest, V., Vilmos császár út 48. sz. Telefon: 22-8-92.
Borszivaltyúk, szüfőgépek és az összes borkezelési anyagok.



Hírek közlemények

A Vendéglős Jóbarátok Társasága közgyűlése.

Nagyszámmal megjelent kartársaink részvételével március 27-én, úv. *Bandl* Ferencné éttermének különtermében tartotta meg a Vendéglős Jóbarátok Társasága 1985. évi rendes közgyűlését. *Ammar* János elnök megnyitóbeszéde után *Somogyi* Ottó titkár terjesztette elő titkári jelentését, majd pedig a pénztáros jelentéséből örvendetesen halottuk, hogy ez évben 1100 pengőt fordít a Jóbarátok Társasága ipari jótékonycélokra, 500 pengőt az Otthon fenntartására, 200 pengőt a tanonciskola, 200 pengőt az Egyetértés Sport Club, 100 pengőt a Vasora-verseny tiszteletdíjára és 20 pengőt az Onkentes Mentő Egyesület részére szavazott meg a közgyűlés. Ezután ismertette *Somogyi* Ottó a belügyminiszteri jóváhagyásra felterjesztendő alapszabály tervezetét, amelyhez dr. *Sutak* István, *Balla* Károly és *Klein* János szólott hozzá. Az előterjesztett módosításokkal a közgyűlés az alapszabályokat egyhangúlag elfogadta, majd pedig *Malosik* Ferenc díszelnök elnöklése mellett a közgyűlés három évre a következő tisztikart választotta meg; elnökök: *Ammar* János, alelnökök: *Beer* László és *Klein* János, titkárai: *Somogyi* Ottó, jegyző: *Dankovszky* Jenő, főpénztáros: *Sályom* Ferenc, pénztáros: *Lukács* Antal, ellenőrök: *Andréis* Károly és *Gruber* Emil, választmányi tagok: *Balla* József, *Bischöf* Ignác, *Cserna* Zsigmond, *Deák* Sándor, *Mayer* István, *Bonán* János, *Schmauder* József, *Szita* Lajos és *Fajda* Andor, választmányi póttagok: *Horváth* Mihály, *Nagy* János és *Rupp* János, számvizsgálóbizottság: *Bertha* Gyula, *Heick* Ferenc és *Káhalni* György.

Malosik Ferenc díszelnök mellátta *Ammar* János és *Somogyi* Ottó faradhatatlan munkásságát s többek között megemlítette, hogy ez a Társaság méltán választathatna jelvényeül egy nagy szívet, mert annyi jó.

Szállodák, Penziók cianozója

HERMES-VÁLLALAT
VIII. Szentkirályi ucca 6. Telefon: 34-2-59.
Svábögör- és rusznirtás.

mint amit a Jóbarátok Társasága tesz, csak egy nagy és jó szívből eredhet. *Ammar* János elnök zárószóvalban a társaság tagjait további összetartásra buzdította, s a társaság baráti vacsora mellett még sokáig ebésszelgetett.

Borkereskedők és borigényelők közgyűlése.

A Magyar Borkereskedők Országos Egyesülete most tartotta közgyűlését *Graf* Ferenc elnöklésével, aki nagy részvétellel emlékezett meg *Kosinsky* Viktor haláláról. *Gipsz* Lipót dr. az egyesület múlt évi széleskörű tevékenységét ismertette. Az évi jelentéssel kapcsolatban *Graf* alelnök indítványára hálásan emlékezett meg a közgyűlés *László* Miklósnak a magyar borkereskedés szolgálatába kifejtett önzetlen és eredményes munkásságát, s különösen a borforgasztási adó loszállításán iránnyított eredményes küzdelmeit. *Graf* elnök a közgyűlés egyhangú közönetet, s további lelkes érdeklődését és ügybuzgalmát kérte. Elfogadták a *Schwarzemberg* Alfréd által előterjesztett számadásokat *Winter* Béla segélyalap létesítésére tett indítványát.

A választások során 3 évre megválasztottak alelnökké újból *Graf* Ferenc és *Steiner* Mihály, az igazgatóság részéről újjáalakítása által igazgatósági tagok lettek: *Dénes* Elemér, *Dietz* Miksa, *Elek* Artur (új), *Gross* Oszkár, *Heudaska* Rezső, *Lessner* Adolf, *Mendl* Gyula (új), *Pál* Andor dr., *Palutay* Ferenc (új), ügyvezető igazgató lett: *Flegmann* Imre dr. (új), pénztáros: *Schwarzemberg* Alfréd, számvizsgálók lettek: *Boschán* Imre, *Kleber* Imre és *Steiner* Roland.

A közgyűlést követő igazgatósági ülésen *Kulman* László a lengyel kereskedelmi tárgyalások állásáról

SIDOL fém-, ablak- és márvány-
tisztítóra a legalkalmasabb!
Göztel Lipót "Sidol" vegytermékek gyára Rt.
Budapest, VII., Cserei u. 14. Tel.: 96-6-86, 96-8-27.

WELLNER ALPACCA R. T.

gyártmányai

Alpacca-, alpaccaezüst- és rozsdamentes evőeszköz
Alpacca- és alpaccaezüst tálalószér

Minden szálló- és vendéglőüzem részére nélkülözhetetlen

Szép, olcsó, maradandó.

Központi iroda: Budapest, IV., Deák Ferenc tér 3. Telefon: 89-7-37.

Fagylaltgépek,

pultok, mindenféle konyhagépek használt, új állapotban legelősbőben
Márkus és Hirschler, Bpest, VI. Csengery u. 61.

számolt be. *Popper Zsigmond* indítványára lépéseket tesznek, hogy az üzletruházásokra vonatkozó hirdetmények közzététele terén egységes eljárás követtesse. Végül a borászati szakmányok revíziója ügyében bizottságot küldtek ki.

A Magyar Borbizományosok és Borügynökök Országos Egyesülete *Dieiz* Miksa elnöklésével tartotta közgyűlését. A választások során új alelnökké választották *Füldes Zsigmondot*. Választmányi tagok lettek: *Boydán Jenő, Goldberger Dávid, Hajdu Dezső* (Gyöngyös), *Herzfeld Sándor, Halász Viktor* (Heves), *Lipsitz Jakab, Mach Gusztáv, Magen Hugó, Mieselbach Jenő* (Cegléd), *Neuwelt Károly, Péter Hugó* (Nagykanizsa), *Schmelezer Mór, Weiss Aladár, Somogyi László* (Kisrődös, úf). Számvizsgálók lettek: *Schiff Gyula, Vértes Jakab, Weiss Antal*

Március havi idegenforgalom.

Most jelent meg a polgármester március havi jelentése az elmúlt hónap idegenforgalmáról, mely örvendétes javulást mutat. A jelentés szerint március hónapban nagyon sok angol kereste fel fővárosunkat, amely főleg annak tulajdonítható, hogy a kormány az angoloknak, íreknél és kanadaiaknak *vizummentes-séget engedélyezett*. Ezenkívül nagy forgalmat jelentelt a mezőgazdasági kiállítás is, amelynek ötezer külföldi és harmincezer vidéki látogatója volt.

Ezen sikeren felbuzdulva, máris törtétek intézkedések a polgármesteri hivatalban a fokozottabb idegenforgalmi propagandára érdekében. A főváros több mint egy millió prospektust készített, ezenkívül fényképeket és füvegdiapozitíveket küldenek ki külföldre, melyekben ismertetik fővárosunk szépségeit. Ezenkívül örömmel vesszük tudomásul azt is, hogy a polgármester a kormányhoz felterjesztést intézett, amelyben olyan intézkedések fogantatását sürgette, amelyek alkalmasak az építkezési tevékenység fellendítésére. Március havában több mint négy millió pengő értékű közmunkát és közzállítást adott vállalatba a főváros. Ha most a májusban megtartandó nemzetközi vásár is sikerrel jár, akkor reméljük, ez fellendítő hatással lesz súlyos helyzetben levő iparunkra is.

Rum- és likörgyár, bor- és sörnagykereskedés
igen kedvező feltételekkel tőkés TÁRSAT KERES.
Erdeklődés „Rézvény” jelige alatt a kiadóban.

A vendéglősök magyaros vacsoraversenye

A *Park Szálló* Étterme április 1-én telt ház mellett tartotta meg a versenyvacsorát, Keeseméti almaveses, Btánsági pontykolbász, Marosszéki tokányi kukoricás galuskával és *Menyegzős* elpénykék korított nagy siker mellett felszolgálására. A sajtó részéről a Nemzeti Újság, Pester Lloyd, Tolna Világlapja, 8 órai Újság, Magyarország, Idegenforgalmi Tudósító és az Iparos Újság képviseltette magát. A vacsorán nagyszámban jelenlévő biradalmi németek társasága a magyar vendégekkel keveredve, kitűnő jó magyaros hangulatban a késő órákig volt együtt.

Április 8-án *Dénes József* Nemzeti Szálló Étterme a versenyvacsorák sorozatában előlék helyet biztosított magának. A sajtót az Új Nemzedék, Nemzeti Újság, Magyarország, Új Magyarország, Budapesti Hirlap, Pester Lloyd, Pesti Hirlap, Függetlenség, Pesti Napló és A Mai Nap kiküldöttéi képviselték.

A versenyvacsorák sorozatában most — a húsvéti ünnepek miatt — kéthetes szünet áll be, s a legközelebbi vacsora április 29-én *Szabó Lajos* Debrecen Éttermében (VII., Rákóczi út 88.), május 6-án *Hoffmann János* Öregdiófa Éttermében (I., Pálya utca 3.), május 13-án pedig a verseny záróvacsorája *Sipos Károly* (III., Lajos utca 46.) vendéglőjében lesz megtartva.

Itt említjük meg, hogy a versenyvacsorák résztvevőinek díjazására eddig a kereskedelemügyi m. kir. miniszter úr, a Kereskedelmi és Iparkamara, az IBUSZ, a Székesfőváros Gázművei, a Dreher Söröző, a Polgári Söröző, a Vendéglős Jóbarátok Társasága és Iparkamara ajánlott fel nagy, szép és értékes tiszteletdíjakat, amelyekkel a jövő számunkban fogunk bővebben ismertetni.

IX.

Dénes József receptjei.

Készíti: *Fuzekas István* főszakács.

ETELSOR:

Kondás leves.

Vélés tekeres.

Szegedi cseveleg alföldi burgonyával.

Kürtös béles.

T-GÁZ

A modern fűvezetés tökéletes és veszélytelen módja

Magyarországi vezérképviselet: **ZYKLON RT.** Budapest, V., Hollán uca 3. Telefon: *14696 Díjtalan felvilágosítás.

Éttermek és vendéglők szives figyelmébe!

Tessék megízlelni **háziilag készült Beigliam!**

Mákos 1 kg. P 1:20. — Minta, kóstoló ingyen.

KÁDÁR sütőde

Főüzlet: VII., Wesselényi u. 74. | Fiókok: VII., Péterffy Sándor u. 13. Tel: 43-8-49.
Telefon: 40-6-15. | VII., Hajtsár út 88.
VII., Kerepesi út 44.

CUKORBESZERZÉSI FÓRRÁS:**Legolcsóbban vásárolhat Radó Pál cukornagykereskedőnél,**

VIII., Röck Szilárd ucca 21. — Telefon: 34-0-59.

Kondás leves.

60 deka sovány marhahúst megőrölünk és ebből 3 érai főzéssel jó erős húslevest főzünk.

15 deka májat szitán áttörünk, 1 darab áztatott zsemlyét, kevés pirított hagymát, 1 tojás, só, bors finomra vágott zöldpetrezselyemmel összegyúrjuk és apró gombócokat formálunk.

Egy tojással levesbevaló tésztát gyúrunk, vékonyra kinyújtjuk, megszarítjuk, lebbenestésztává tördeljük és sütőben megpirítjuk.

A húslevest ruhán átszűrjük, kockára vágott burgonyát, zöldséget, a májgombócot és a lebbenestésztát belefőzzük és forrón tálaljuk.

Vélő tekeres.

Hat tojássárgáját és a fehérjét külön külön jól felverjük, 12 deka lisztet és 10 deka velővel összekeverjük, só, bors és finomra vágott zöldpetrezselyemmel ízesítjük, papírlapra vékonyan felkenjük és kisütjük. Sütés után velőpürével megkenjük és összezsavarjuk.

Rizzsel és tejszínes paprikás mártással tálaljuk.

Szegedi egycseleg alföldi burgonyával.

60 deka sertéshúst 12 szeletre, 25 deka bélszint és 25 deka libamáj 6-6 szeletre vágunk. Két sertésszelet közé egy libamáj- és egy bélszinszeletet — melyeket kevés só és borssal ízesítünk — szalonnával összetűdeljük, faszénroston lassan megsütjük és közben paprikás zsírral kenjük.

Alföldi burgonya, 10 deka zsírt vagy vaját habosra keverünk, 3 egész tojást, fél liter tejsírt, 40 deka főtt és karikára vágott burgonyát, 15 deka öröli sonkát, 15 deka karikára vágott kolbászt és 4 darab karikára vágott főtt tojást összekeverünk, sóval és borssal ízesítjük és sütőben megsütjük.

Kürtös béles.

50 deka liszt, 5 deka porcukor, 10 deka vaj, 2 deka liszt, kevés só és vaníliával ízesített, kevés tejjel

Springut Henrik tojás-nagykereskedő
Budapest VI., Vasvári Pál u. 10. Tel. 2-17-54.

Számos budapesti kúrház, étterem és vendéglő állandó szállítója.

— rétestésztát keménységű — tésztát gyúrunk. Vékonyra kinyújtjuk, fahengerre csavarjuk, tojással átkentjük, mandulával és cukorral megintjük, állandó forgatás és vajazás közben parázsnál megsütjük.

5 deka vaját habosra keverünk, 5 tojássárgáját, 5 tojás fehérjéből vert habot, 20 deka porcukrot, fél liter tejsírt, 10 deka mazsolát, citromhéjat és vaníliát jól összekeverünk és 30 deka lisztből készített és kifőzött metéltésztát könnyedén hozzákeverünk.

A hengerről a már megsült tésztát levessük, a fenti metéltes töltelékkel megtöltjük és lassú sütőben tovább sütjük.

Az olasz szállodásipar az 1934. évben.Mintán az olasz szállodásipar mélypontját minden tekintetben az 1932. évben érte el, az 1933. év volt az, amely némi javulást hozott. Ez is azonban részben a Szent ér, részben a *Fascista felvonulás évfordulója* alapján és főként Róma részére hozott javulást.

Már az 1934. év, bár mind az állam, mind az egyesületek, melyek az ügyben érdekeltek, mindent elkövettek, hogy az ipar helyzetét megjavítsák, mégis a szállodásipar foglalkoztatásában visszaesést mutat. Mert míg az ágyc foglalkási hányada az 1931. évben átlag 31,6, 1932-ben 27,9, 1933-ban 37,0 százalékot tett ki, 1934-ben csak 34,6% volt az átlag.

Nagyan befolyásolta az idegenforgalom és így a szállodásipar helyzetét is a Németországban kiadott devizarendelet, de megállapítható, hogy különös tekintettel a szentévi zárandoklatokra, különösen jó volt az áprilisi hava.

Ami már most az idegenforgalmi részt illeti, feltűnő, hogy az olasz vasutak az utasszállítás terén mindinkább visszaesnek és az utasok inkább az olasz

Válogott

uradalmi fajberek

legolcsóbban beszerezhető

RAJNA EMIL ES TARSA borpincészetnélBudapest, VIII. Luther ucca 4-6. sz.
Tel: 376-12. Szállítás 50 literen alól is.**ARTISTICA FOTÓ-SZALON**

Művészi portrait és gyermek-felvételek.

Műszaki és interjör-felvételek.

Olcsó árak! Vállalja bankettek, esküvői, eljegyzési és egyéb alkalmi felvételek elkészítését házon kívül is a legszebb kivitelben.

Bpest, VII. Erzsébet krt. 2. I. em. Rákóczi út sarok.

ZEIDL VENCZEL mészáros-, hentes-, szalámi- és kolbászüzemgár **RT.****BUDAPEST, VIII., ROMANELLI UCCA 14. és KÖRIS UCCA 1. és 3. SZ. (Saját házában).**Főüzlet és gyár: **VIII., Romanelli ucca 14.**Megrendelési telefon: **33-9-32.****GYARI LERAKATOK:**

IV., Városház ucca 16. Telefon: 83-4-43.

VI., Terezközt 56-58 (Nyugati pályaudvar indulási oldalával szemben). Tel: 27-0-75.

VI., Hunyadi tér 15. (Csengery ucca sarok). Telefon: 18-4-26.

VII., Thököly út 4. (Keleti pályaudvar indulási oldalával szemben). Telefon: 31-4-49.

XI., Horthy Miklós út 23. Telefon: 69-4-81.

XI., Horthy Miklós út 54. Telefon: 68-3-87.

Nyugdíjgyesületi ügyben Bolgár titkárral értekezni lehet naponta 1-2 óra között.

NICKEL-CHROMIA

Szállodai és vendéglői felszerelési tárgyakat
nikkelez és chrómoz
 íótállás mellett
Nemes Ede Budapest, VI. Nagymező
 ucca 45. Telefon: 18-9-80

MOLNÁR JÓZSEF

szén- és gázüzehely-készítő

Telefon: 34-2-25.

Alapítattól 1868.

Budapest, VIII., Dankó Pista ucca 4. (Volt Madách ucca.)

országutakon (autókon) jutnak az országba. Legjobban mutatja ezt a következő táblázat:

Erközött:	vasúton	országúton	hajón	légiúton
1931. évben	919.484	1.156.948	103.273	1.605
1932. évben	705.725	1.102.177	94.705	1.963
1933. évben	922.042	1.494.675	109.202	2.389
1934. évben	881.617	2.138.950	119.111	2.667

Megemlítendő, hogy az országúton bejöttek nagy része inkább a határmenti helyeken, különösen az Alpokban állottak meg és így a határforgalom volt különösen élénk, mely az egyes országokat tekintve Jugoszláviával volt a legkisebb. A tengeren át legnagyobb részt az amerikai utasok, a légi forgalomban az olaszok, svájcekról vezetnek.

Mindennek dacára általában az olasz szállodásipar rosszul ment, ami kifejezést nyer ama nagy tőkevesztésekben is, amelyet az egyes szállodaüzemek szenvedtek. Míg 1932-ben 457 szállodai részvénytársaság volt 438 millió líra tőkével, ez a szám 1933-ban 499-re emelkedik, de tőkéjük már 432 millió líra és 1934-ben a szám ismét emelkedik 513-ra, de tőkéjük most már csak 422 millió lírára rúg.

Április 23-tól érvényes a Budapesti Nemzetközi Vásár 50%-os utazási kedvezménye.

Évről évre fejlődik a Nemzetközi Vásár gazdasági jelentősége. Tavaly a vásár már ott tartott, hogy a kiállítók több mint 13 millió értékű belföldi és exportüzletet bonyolítottak le. A vásár által támasztott idegenforgalom közeli négymillió pengő bevételt jelentett az országnak. A vásár II. napja alatt Budapest az évi összes idegenforgalom több mint egyharmadát bonyolította le. Ezek a tények indokolják azt, hogy a vásár továbbra is a kormány teljes támogatását élvezze. Egyik az ország közönsége szempontjából is nagy jelentőségű jele ennek az, hogy a kormány a Budapesti Nemzetközi Vásárral kapcsolatban egy teljes hónapig érvényes 50

Iff. Grünwald Mór

Ferenc József rakpart 8. Tel. 84-3-39. — Üveg és porcellán.

TOKAJI

5 puttonos nehéz, kővér aszú literje	1.80 P
aszúdeszlás literje	1.— P
édes számaródi nehéz, ca 17 malligand ..	—80 P
prima, pesenyőhor, Furmint	—60 P

Nagyobb rendelésnél külön engedély.

Szállítja demijonban 3 literből, költséshordóban már 20 literből kezdve:

SCHWARCZ MIHÁLY BORNAGYTERMELŐ
 Sárospatak—Toksajhegylás.

VENDÉGLŐ

nagy udvarral, gyümölcsfás kerthelyiséggel, 8 vendégszobával és minden melléképülettel (istálló, autógarázs, kégyverem, tüzelőraktár, stb.) halálózás miatt hasznos berbe kiadó.

Cím: Pauker Sámuel, Kísűszállás.



A National Ellenőrző Pénztárak

1935. évi típusú

lehető teszik Önnek a következőket:

- 100%-os védelmet bevétel felett,
- kénszerszerű könyvelést,
- a forgalom fokozását,
- a legfontosabb statisztikai adatokat a bevétel megszólásról,
- perek alatt történő pontos napi elszámolást.

Kérjen bővebb felvilágosítást!

National Regisztráló Pénztárak

Terjesztési Vállalata Részvénytársaság
 Budapest, IV., Szarka-u. 4. Tel.: 82-5-10.

ÉTLAP-író és sokszorosító-gépek

és ezek kellekei elsörendű minőségben

GEREBEN, v., Vilmos császár út 62.

Telefon: 23-8-31.

Uj üzletnyitását, áthelyezését előbb az ipartestületben érdeklödjünk!

VENDÉGLŐSÖKNEK,

szállodásoknak, háztulajdonosoknak mosogatókat, vízkagylókat, W. C. berendezéseket, kádakat és egyéb egészségügyi berendezési tárgyakat jutányosan és kedvező fizetési feltételek mellett szállít **BOGNÁR ÉS LÁNYI** műszaki kereskedés, Budapest, VII. Thököly út 5. Telefonszám: 39-1-65.

Kohn Mór

f. ü. v. **közvetítő a összes vendéglői és szállodai személyzetet.** — Megbízható felírásokat és konyhai személyzetet. — Budapest, VIII., Rákóczi út 47. sz. — Telefon: 33-9-21.

százelkes utazási kedvezményt engedélyezett.

Az ez évben fennállásának 30. évfordulóját ünnepelő vásárt május 3-13. között tartják. A vásár utazási kedvezménye azonban már április 23-tól, vagyis a husvéti ünnepeket követő kedd hajnalától kezdve érvényes. A vásár 50 százelkes utazási kedvezményre valójában két időszakra oszlik. *A Nemzetközi Vízjáró 50 százelkes utazási kedvezményével április 23-ának hajnalától május 13-ának déli 12 órájáig lehet Budapestre utazni.*

A visszautazás tekintetében ugyanezen 50 százelkes kedvezmény áll a vásárigazolvány alapján a közönség rendelkezésére. De visszautazni Budapestről csak május 3-ának 16 órájától május 23-ának éjfélig lehet. A kedvezmény igénybevételéhez vásárigazolvány kell. A Nemzetközi Vásár vezetősége a kormány engedélyre napján ez évben két belföldi használatra szóló vásárigazolványt bocsát ki. *Az egyik vásárigazolványt Budapestről számítolt 80 km-nyi látóvággyal érvényes, ára: 180 pengő. A másik vásárigazolványt az ország egész területére szól, ára: 280 pengő.*

A vásárigazolvány természetesen ezúttal is egyben belépőjegyül szolgál a vásár területére. A vásárigazolványhoz esatolt kedvezményfizet lényeges kedvezményt biztosít, sok esetben pedig ingyen ad módot Budapest látványosságainak, színházainak meglátogatására, a gyógyfürdők felkeresésére.

A vásárigazolványt mindenki megválthatja a budapesti vásárrudánál, a vidéki kamaránál, az ipartestületnél, a kereskedelmi egyesületeknél, sok helyen a jegyzőségél és mindenütt a Máv. menetjegyrudánál.

A svájci szállodás Treuhandgesellschaft évi jelentése.

A svájci szállodák és azok üzleti állapotait illető jelentésében a *Treuhandgesellschaft* jelentésében kiemeli, hogy az 1934. év újabb visszaesést mutat fel az egész szállóipar terén. Bár nagyon sok gyógyhely a

látogatások számának emelkedéséről számol be, de ugyanakkor mind az eltér árak, mind a tartózkodási idő erősen megesapant. Kiemeli a jelentés, hogy az utolsó két év alatt 163 üzem 2 millió 384 ezer frank segítségével részesült, ami üzemenként átlag 14 ezer 626 franknak felel meg, szemben az előző évad kereken 26 ezer frankos támogatásával. Az újabb ilyen segélykérések megindítása óta újabban 596 támogatás iránti kérvény futott be, melyekből 193 elutasított, mint menthetetlen, 163 megfelelő pénztámogatásban részesült, 53 üzem ügyében meg felelnak a tanácskozáskor, 101 egyelőre függőben tartott, 176 üzem ügyében kiegészítő tárgyalások tartotnak. A Treuhandgesellschaft mérlege 300 ezer frank alaptőke és 4.467.789 frank államsegély mellett 65.983 frank veszteséget mutat fel.

Székesfehérvári vendéglősök szikvígyárának közgyűlése.

F. é. március 19-én tartotta az ottani vendéglősök szikvígyára tisztújító közgyűlését, amelyen a jelentések beferjesztése és a felmentvény megadása után elnökké *Héjy Imrét*, alelnökké *Scheuchl Sándort* választották. *Vass Józsefet* igazgatósági tagnak, *Kiss Kálmán* lemondott elnököt pedig a szövetkezet újájtérmentése körül szerzett érdemeinek elismeréseképpen díszelnökké választották meg.

Nem lesz baja a féregtelenítési rendelettel,

ha a „PEROL-FÉREGMÉRÉG” szert használja szállodai szobáinak tisztántartására. Ára lapunk olvasói részére: 1 lit. üvegekben P 3.20
5 literes bádoggannakban P 2.90

Gyártja és forgalmazza hozzá: „Pegarol” kereskedelmi és ipari vállalat
Budapest, V. Kossuth Lajos tér 9. Tel.: 11-7-23.

Kolozsy Károly Bpest, IX., Üllői út 117

Szállít: mángorlókat, teknőket, stenderokat, poroló állványokat, létrákat, lábrácsokat és egyéb háziipari faárakat. **Háziraknak előnyár!** Saját érdekében kérjen ajánlatot, mielőtt szükségletét fedezzi.

Székek, asztalok, pohárállványok, sörapparátok, borputok legelőcsöbban BERKOVICSNÁL, Népszínház u. 32. Tel.: 31-2-81.

Ponyvák!

Állószerkezetű vasgerendákra építve, dupla ollós károkkal, vagy falra erősítve Regi szerkezetel átalakítunk és áhuzunk új prima vízmentes ponyvával. **Legelőcsöbban szállítunk!** **Kérjen ajánlatot!** *Néhány nagyobb és kisebb használt ponyvaszerkezet eladó.*
IRÁNYI J., Budapest, Vörösmarty u. 47. — Telefon: 21-7-09

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

1935. MÁJUS 3-13-IG

Csak lapunk hirdetőinél vásároljunk!

Új gyógyfürdő Baranyamegyében.

A belyüginiszter a pécsi székeségház tulajdonában levő, a Baranya vármegyei Mánfa község határában fekvő *Sikonda* gyógyfürdő közhasználatba vételét engedélyezte, nevét és gyógyfürdő jellegét megállapította 232.925—1935 B. M. szám alatt.

Szállodaszanalízis mozgalmak.

Ausztriában a szállodásipar képviselői most tartják ezidei első ülését, amelyen különösen a szállodavédelmi törvény felállítását, illetve törvénybeiktatását sürgették, amelyben rendelkezések lennének mind a minimális árak, mind pedig a magánosok által eszközölhető szobakiadások felől. Minthogy a szállodaszanalízis akció pénzügyi alapja kimerült, szükségesnek találta az értekezlet, ha az állam bizonyos esetekben garanciavállalással sietne az ipar segítségére.

Tisztelegtelten verseny-e az ingyenes költöltetés?

Ebben a kérdésben döntött nemrégiben a *berlini* Kereskedelmi és Iparkamara. A döntés úgy szól, hogy bizonyos körülmények között nem kifogásolható, ha egyes üzletek próbaköltöltést rendeznek (ételből, italból, kávéból), de viszont tilos ilyen alkalmakkor a kis mennyiségű próbaételen kívül másit is kiszolgáltatni, mert igenly esetben ez már ingyenes étkeztetést jelent, amely tisztelegtelten versenynek minősíthető.

Kiadóhivatalunk új telefonszáma.

Amióta lapunkat házi kezelésbe vettük és kiadóhivatalunk működését megkezdette, kétségtelenül megállapítható, hogy testületünk tagjai és a megbízható szállítók között a kapcsolat mélyebbé és szorosabbá vált. Az a mind élénkebb forgalom, amelyet ez a gyakorlatban bevált összeköttetés teremtett, arra készítette bennünket, hogy a gyors lebonylítás szempontjából kiadóhivatalunkat külön telefonállomással szereltesük fel.

Minden olyan irányban tehát, ami lapunkkal kapcsolatos, kiadóhivatalunk mindenkor készségesen áll ügyfeleink rendelkezésére. Kérjük, forduljanak bizalommal kiadóhivatalunkhoz és méltóztatassanak kiadóhivatalunk új telefonszámát: 87-6-08 megfelelően előjegyezni.

Eljegyzés.

Tory Vilmtát a minap *Kunsági* Imre eljegyezte.

Halálozás.

Schvantz Mátyás vendéglős kartársunk f. ó. április 6-án 70 éves korában elhunyt.

A kik az Otthonról megemlékeztek.

Ilkoveits Miksa I drb Beszerzési Csoport részvényét adományoztak. Hálás köszönet!

Adomány Nyudijegyesületünknek.

Glück János 20 pengót adományozott. Köszönet érte!

Állást keresnek.

Nagyon szép kézírású étlapíró, géppel is ír, francia magyar és német nyelvet bírja. Elsőrendű bizonyítványokkal állást keres. Vidékre is elmegy. Losonczy Nándor, IV., Váci uca 60. flsz. 6.

Szállodás és vendéglős leánya 22 éves iskolázott,

Cián helyett **ENTOX**

Miért?

Mert:

1. 30 százalékkal olcsóbb
 2. Szag- és mérgeztelen
 3. 8 órai entoxolás után a lakás beköltözhető.
- 6 havi garancia rovar ellen.**

Végzi: **Grünfeld Simon** vegyszertel. laboratoriuma
Budapest, VIII., Kálvária tér 18. Telefon: 42-7-01.

Parkettkészítő

SZABÓKY GYÖRGY parkett és padlózási vállalat.
Budapest, IX., Üllői út 73. Telefon: 37-4-03.

**Fekete Gábor**

Parkett-padlózást, javítást, gyalulást vállal.
Budapest, VIII., Nagylemplom ucca 30. sz.

Wagner

vendéglők,
szállodák,
sörözők
közismert szállítója

Központi Vásárcsarnok: 86—3—96. — Iroda: 86—4—95.

NAGY IGNÁC pincfelszerelési cikkek raktára
BUDAPEST, VII. KÁROLY KÖRÜT 9.

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát, ú. m.: borszivattyúk, szűrőgépek, palackok, narafadugók, címkék stb. T: 41-5-15

HASKÓ MÉRNÖK CIÁNOZ

Olcson — garanciával

Budapest, VII.,
Erzsébet-kt. 16.
35-0-36.

Stück Frigyes ostyagyára

Fagyalt-lapocsa, holipni, csöstyva, torta és ostyapapok legjobb beszerzési forrása.

Új cím: Hungária közep krt. 135. Thököly út sark

Minden igényt **Hoódossy úri szabó** kielegít hitelekig (1000 Ft) 6 havi hitel. Szolid árak. Elsőrendű szabás. Modern vonalvezetés. V., Csáky-u. 7. Tel. hívó: 16-3-02.

szerepny igényekkel, kezdő felirónéknak elhelyezkedne. Inkább családias elbárást igényel. Cim az ipartestületben.

Kisebb szálloda, bizalmi vagy portási állást keres középkorú vezető állásban volt szállodai szakember, szerepny igényekkel. Cime az ipartestületben.

Gazdaasszonyok, vagy szobaasszonyok ajánlkozik középkorú úrnin. Cime az ipartestületben.

Szakéstanonének fővárosi vendéglőbe ajánlkozik érettségizett 22 éves fiatalnember. Cime: Miskolc, Kun József uca 26. Csima Zoltán.

A magyar ipari és kereskedelmi világ egyik legelőkelőbb tagjára a Wellner-alpaca Részvénytársaságra hívjuk fel kártársaink figyelmét. Ez a cég már sok évtizedes kapcsolatban áll a vendéglátóiparral és ezen hosszú idő alatt mindenkor a legjobbat és a legkiválóbbat nyújtotta. A Wellner szó ma már elismerten jöveségény név tagjaink körében.

Külesöndény! Kádár Miklós cég már hirdetésében kerti vas- és fonoitáseket és alpaca evészközeiket ajánl. Erdemes mintát kérni, mert olcsó.

A vendéglőipart súlyosan érintő gazdasági viszonyokat, meg az olyan szilárd elvek szerint irányított világvállalat is, mint a National Regisztráló Penztárak, kénytelen erősen figyelembre venni. Erről Tanuskodik iparunk részére specialisan készült új kalkulációja, a mely méltányolva helyzetünket, megfelelő ármérsékést s fizetési könnyítéseket jelent számunkra. A National nélkülözhetetlen a vendéglőben és a vendéglős így mégis inkább közvetlenül a gyári képviselethez fordul, mintsem „kez-alatt” vásároljon olesoban. Az ilyen „olesó” vásárlások nem nagyon fizetőnek ki, mint azt az utolsó éveken nem egyszer konstataltuk. Egy komplikált készlelőknök mindig lehet rejtejt hibájan, amely azután éppen azon a bizalom keresztl, amelyet a vendéglős a National iránt táplál, megkárosítja a tulajdonost. Természetesen úgy erkölcsi, mint anyagi zavartosságot csakis azokért a kasszákért vállal a társaság (IV. Szarka u. 4.), amelyet bizonyos határidőn belül ő szállított a vendéglőbe. Ebben az esetben tényleg meg van véde a tulajdonos minden pénzkézzel járó járható kártól és a legnagyobb forgalom mellett is nyugodt és biztos lehet abban, hogy a készlelő ellenőrző szerve a legkisebb hibát, vagy hiányt azonnal feltünteti. Kártársaink az eddig tapasztaltakon okulva, a jövőben még inkább óvakodni fognak a „szakba maeska” vásárlástól egy olyan tárgy vételénél, amelyre az egész izem penzforgalma bonyolódik. Ha valahol, úgy elsősorban itt a legelső szempont a bizalom és csak másodrendű az ár. Mert könnyen kideríthet, hogy az olcsóbb a drágább.

A napokban alkalmunk volt Leszlauer Gyula úrral, a husiparosok egyik érdemes tagjával, a hentes és mészáros ipartestület volt elnökével beszélni. A szállodások és vendéglősök jól ismerik, hisz állandó üzleti kapcsolatban állnak ecégével, mely közismerten kiváló arnájával mindenkor elsősorban ki tudta elégtlení iparunk szükségleteit. A mestert azonban nemcsak üzleti alapon érdekli a vendéglátó társadalom, őt szociológiai szempontok is vezérlik, mint tökéletes ismerője a vendéglátó iparosok súlyos helyzetének, iparunkhoz való régi kapcsolata alapján, most kötelességének érzi, hogy újabb vásárlási kedvezményekkel könnyítsen tagjaink beszerzési gondjain. Kártársaink a már kialakított árákból mindenkor 2% en-

Somló okl. vegyész mérnök
Ciánoz garanciával. Megbízható, olcsó
Svábirtás, palkányirtás
Budapest, Király u. 99. **T. 37-4-05**

gedményt kapnak az áru házhöz szállítása esetén, ha azonban maguk szállítják el, 3% engedményt ad. Reméjük, hogy a mester ezen előkényeségtől tagtársaink minél szélesebb rétegben ohaízzák majd igénybe venni.

Figyelembre ajánljuk olvasóinknak, Pax ciánoz vállalatot, VI. Vilmos eszázár út 17, mely a legkedvezőbb árákon áll kártársaink szolgálatára.

Látogatást tettünk a napokban a Bibárszky György és Tsa bútoráruhárában. Ez a cég, melynek állandó és régi kapcsolata van már iparunkkal, méltán megérdemli, hogy bizalommal vásároljunk nálnk, hisz olyan teljesítményekkel dísekedhet, mint a készthelyi Hévízi Györgylak szálló berendezése, melyet Reischl Richárdnak, akkori képviseelő-tulajdonosnak készítettek, vagy Balatonföldváron az előkelő Kupavezer szálló teljes finomhangulatú, izléses berendezése. Kiváló munkájukat a legfelsőbb fórumok is észrevették, mert kétféiben is: 1912-ben ezüst, 1924-ben pedig arany éremmel tüntették ki az egyik közmüipari kiállításon. A cég bizonyos kedvezményeket ohaít a szállodásiiparnak nyújtani. Erről még meg fogunk emlékezni.

Értesültünk, hogy a Népszínház uca 32. sz. alatt „Berkovics” néven izletberendező szaküzlet nyílt meg. A cég vezetése jó kezében van s így kártársainknak bizalommal ajánlhatjuk.

Használt szék, asztal, sörapparat, pohárállványok, alpaca-árúk és mindenféle vendéglő és kávéházi szükséges tárgyak legolecsóbban és legpontosabban Haasnál, Népszínház uca 16. Telefon: 36-01.

Vendéglős kártársaink egyre többen és többen nyilatkoznak dicsérő elismerésről a Kádár-féle sütdő házilak készült Beigli különlegességeiről, amelyből a vendégek szívesen és sokat fogyasztanak. Ingeny mintát és kostólót készséggel küld a Kádár-sütdő VII. Wesselyné uca 74, telefon 40-6-15.

„Sirály” gőzmosó és fehérműködésőző a vendéglőkben használatos minden asztali és konyhai fehérműmet a legjobb minőségben és kartelen kívüli árákon ad kölcsön, valamint olesőn vállalja az ofajta s a ját készletek szállítását. VII. Nagydiofa u. 33. sz. Telefon: 42-8-07.

Kártársak! Felkérünk benneteket, hogy Zwaec Unicumja gyanánt ne mérjétek ki más italt se az UNICUM üvegéből, se másfajta üvegéből, mert az Unicum szó a Zwaec likőrgyár kizárólagos védjegyezett tulajdonbá képezi és e néven csakis valódi áru hozható forgalomba. Ha a vendég Unicumot kér: adjatok neki valódi Unicumot, mert Unicum néven más keserűt nem szabad eladni se Zwaec üvegéből, se más üvegéből.

Előkelő római-parti csónakházi vendéglő bérbeadó.
Leveleket „Nagy forgalom, alacsony bér” jellegre a vendéglős ipartestületbe kell küldeni (IX. Lónyay uca 22.)

Mosógépek, mángorlogépek, ruhafacsarók, stb. moskőnyha gépberendezések és főzőkőnyha gépek legolecsóbb gyeri áron Szalay József cégénél V. Ugnőknő u. 41. Tel.: 93-7-28.

Legjobban mégis
Halász ciánoz, takarít
VI. Révay uca 14. szám. Telefon: 29-9-53.
Egyes bútorok féregirtása.

Szt. LUKACS gyógyfürdő és gyógyszálló a reumás betegek évszázados gyógyhelye. Telen, nyáron nyílvá Tel.: 56-0-80.

MOCZNOK-MUSTÁR !

legyen minden asztalon !!

Feltétlenül tekintse meg!

Az 1935. évi Nemzetközi Vásáron pavilonunkban bemutatjuk a bor, must és hordók

gazdaságos kénézését a kész, vegyítiszta, folyékony 100%-os kénéssavval.

A kénézés módjai: A kénézés az egyetlen és legjobban bevált, nélkülözhetetlen antiseptikum a pincegazdaságokban. — Kénézni (einslag) annyit jelent, mint kénéssavval telíteni, illetve kénéssavat juttatni a borba, mustba, hordóba.

A kénéssavat a pincegazdaságok a következőképpen állítják elő, illetve juttatják a borba, mustba, hordóba:

ELŐSZÓR: Kén-nek (Kénszelet) a befejtésre szánt hordóban történő elégetése útján, mely eljárás mellett más, — a borbetejéseket előmozdító, káros savak is fejlődnek, képződnek, melyeket a bor és must befejtésekor felvesz.

MASODSZOR: Kénéssavas sók alkalmazása útján. Ilyenek a Sulfit, Káliumpyrosulfit (Káliummetabisulfít), melyek maximum csak 53% kénéssavat tartalmaznak, míg a többi 47% csak kötőanyag a kénéssavnak (Kálium). Ezekből a sófélekébből a bor savtartalma (borsav, almasav) a bor minőségéhez képest hosszabb, rövidebb idő alatt a kénéssav tartalmát kioldja, fészabadiítja. Ennél az eljárásnál a bor hamutartalma a visszamaradó kötőanyag mennyiségével szaporodik. Ezen sóféleké raktározóképesége korlátozott. — Nemély államban a használata tiltva van.

HARMADSZOR: a kész, vegyítiszta, folyékony (eseppfolyós) 100%-os kénéssav (kéndioxid, vegyéklete SO₂) közvetlen a borba, mustba, illetve a hordóba történő adagolása útján.

Mintán végeredményben mindenféle eljárásnak az a célja, hogy a bort vagy a mustot kénéssavval felítsük, illetve kénéssavat vigyünk a borba, legegélyezetőbb, ha a különféle kísérletezéseket félretesszük és mindjárt a készen kapható kénéssavat adagoljuk a kénézni (einslagolni) szándékolt borba, mustba, vagy a hordóba.

A kész kénéssav nehéz gáz levén és mint ilyen, nehezen illan. Aránylag alacsony nyomás alatt eseppfolyóssá válik és ilyen állapotban kerül 100, 25, 20, 15, 10, 7 és 2,5 kg-os tartályokban forgalomba.

Az adagoló készülékek kölesön is kaphatók.

ENNEK AZ ELJÁRÁSNAK ÓRIASI ELŐNYEI A KÖVETKEZŐK:

1. Megóvja borát minden betegségtől, mert nem kerülhet a borra, mustra káros anyag a hordóba.
2. lehetővé van téve a bor vagy must kénézése áttejtés nélkül, mert a kész kénéssavat közvetlenül a borba, mustba adagoljuk és így
3. a kénézési munkálatok percek alatt elvégezhetők, bármely nagy mennyiségű borkészletről legyen is szó, tehát
4. a munkabér és költségmegtakarítás óriási,
5. a beteg bor vagy erjedésnek indult must belsőleg, áttejtés nélkül kénézhető.
6. hatása azonnal és vesztéség nélkül beáll,
7. abszolút pontos adagolás lehetősége,
8. a legnagyobb tisztaság és higiénia,
9. kénéssav fejlődése kizárva,
10. salak vagy kötőanyag nincs és így a bor v. must hamutartalmát nem növeli.
11. a hordó korhadását, valamint a korhadásnak indult hordók további korhadását meggátolja,
12. a kénézés a szabadban is, függetlenül az időjárástól, végezhető.
13. a kész, eseppfolyós kénéssav raktározóképesége határtalan.
14. a kész, eseppfolyós kénéssav nem érvényes, tehát a tűbiztonság 100%-os.
15. a fentiek figyelembe vétele mellett a legelősebb kénézési eljárás.
16. a must erjedésének megállításánál nélkülözhetetlen.
17. az üres hordó is kénézhető vele, 100 literenként ½ gramm elegendő.

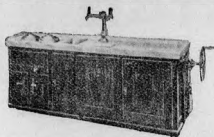
Adagolási táblázat	100 l-ként
Bornak gyenge, normális kénézésére fejtéskor	3—5 gr
Bornak erősebb kénézésére, gyenge barnatörésnél, gyengén beteg boroknál ...	6—10 gr.
Erjedő édes boroknál, erősen barnatöréses boroknál, nagyon tejsavas, ecetes boroknál, kifejezetten beteg boroknál az utóerjedés megállítására	15—20 gr.
Must erjedésének megállítására, ülepítésére, vagy gyenge lenyálkázására, rövid idejű elfogyasztás vagy szállítás esetén	10 gr.
Erösen rothadt szőlőmust erjedésének megállítására, lenyálkázására, hosszabb idejű szállításra, belföldi fogyasztásra	20 gr.
Must konzerválására, sűrítésre, rövidebb idejű tárolás mellett	50 gr.
Must konzerválására, hosszabb idejű tárolás mellett, vagy élesztővel erősen felfőtött mustoknál	50—80 gr.
Hosszabb idejű vagy általában oly országokba szánt mustok szállításánál, ahol a fogyasztásra szánt must összes kénéssav tartalma literenként 200 mgr-nál több lehet, mint pl. Svájc	40 gr.
1 gr kész eseppfolyós kénéssav egyenlő 2 gr kálium-metabisulfittal.	

UDVARY ANTAL szállító, kénéssavgyárak bizományi raktára Magyarországi részére
BUDAPEST, V., Visegrádi u. 41. Táviratcim: Spedudvary. — Telefon: 90-4-19.

Kiadja a Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete.

Felolós szerkesztő és kiadó: Kutassy Lajos.

Kiadóhivatal: Budapest, IX, Lónyay uca 22. szám. Telefon: 87-6-08.



Alapítva 1865. évben.

HENNEFELD R. T.

jégszekeréngyára

Budapest, VI., Ó-ucca 6. Tel.: 11-4-29.

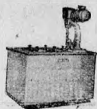
Szab. jégszekerények, sörkímérő készü-
lékek, autom. elektromos jégszekerények
és hűtőkamrák.

Címre ügyelni! csak Ó-ucca 6.

Jéghűtési[™] és öm-
müködő elektromos
fagylaltkészítőképek
és konzervátorok.

Kedvező fizetési fel-
tételek!

Árjegyzék ingyen és
bérmentve.



HELLER SAJTOK IZLETESÉK!

ABT ANTAL bornagykereskedő

Budapest, VI., Teréz körút 30. sz. — Telefon: 25—1—75.
Pincék: Budafok, Petőfi ucca 44. sz. — Bácsalmás
Szállít legjobb borokat legolcsóbb napi árákon

Készpénzzel rendelkező társat, finanszírozót, szakembert

njárnok kávéházaknak, éttermeknek, szállodáknak,
pensióknak, üdülőknek.

BÉRLETEK — PENZKÖLCSÖNÖK

HARRACH KÖZPONTI IRODÁJA VIII. Berozs ucca 19
Telefon: 34—6—26

Schneider János asztalosmester

lakberendező, épület- és belső munkák, asztalosárugyár
Specialista szállodai és vendéglői asztalos-áru-munkákban
Perkeltá-munkák. — VIII. Kisfaludy-u. 8. Tel.: 34-6-16.
Műipari tervező. Antikbutor-készítő

Sör- és borkímérő berendezések, jégsz. krények

KRAUSZ REZSŐ

jégszekerényüzemében állandóan raktáron.

Budapest, csak Ó-ucca 2.

Címre ügyelni. Elsősorú referenciák.

POLITZER irt: poloskát, svábot,

rusznit, parkányt jótállással

Takarítást, ablaktisztítást vállal.

Telefon: 89-7-94. — Petőfi Sándor u. 6.

WINTER TESTVÉREK

bornagykereskedők.

Városi iroda és eladás:

VII., Akácfa ucca 45. Telefon: 34-9-52.

Ajánlások kiváló minőségű uradalmi fűzőket, valamint

CSEMEGE- ÉS VERMOUTH-BOROKAT

minden mennyiségben, a legolcsóbb napi áron. Tegyen próbarendelést.

PISZKOS!!

plafonját és falát néhány óra alatt különleges
eljárással újjávarázsoljuk! Díjtalan bemutatás
Poloska- és feregirtás garanciával. Szakszerű
lakástakarítás! MEZEY VACUUM, lakáskar-
bantartó és hat eng. poloska- és feregirtóvalla-
lat. Budapest, Csengery u. 51. Telefon: 31-0-95.

ESCHKENASY GYULA

üveg és porcellán kávéházi és vendéglői berende-
zése. — Ólom, kristályüveg, Meissen és Rosen-
thal figurák. Budapest, VI., Teréz-krt 38. T: 11-4-97
Képkereztető vállalat. — Épület üveges.

Fővárosi Sörfőző R. T.

Fősör Malta Pezsgő

és

Mátyás Király (világos)

sörkülönlegességei mindenütt kaphatók.

Steiner és Szimper

szobafestők, mázoló, dísz- és templomfestők

Budapest, IX., Útfői út 57. Telefon: 30-6-29.

ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI R.T.

*

Budapest, Központi Vásárcsarnok. Tel.: 854-48

FÜKÜZLETEK: V., Gróf Tisza István u. 10. Tel.: 816-79.

VII., Rákóczi út 90. Telefon: 304-84.

IRODA: VIII., Horánszky utca 19 I. em. Tel.: 335-39.

Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete
A Magyar Szállodások és Vendéglősök Országos Szövetségé-
Szállodások, Vendéglősök, Kévsők és Alkalmassított
Nyugdíjnyújtótestülete

Budapest, IX., Lónyay u. 22. Telefon: 81-1-62.

Szállodások és vendéglősök szakiskolája
Budapest, IX., Lónyay ucca 6. Telefon: 87-2-79.
Iszagatóval értekezhetni kőnapokon d. u. 4—7-ig

Budapesti Vendéglősök Adóközsége

Budapest, IX., Lónyay u. 22. Telefon: 86-1-82.

Hivatalos órák: kőnapokon d. e. 9—2 óráig.

Előfizetési díj: egy évre 8 aP, segédeknek, szakmai tanulóknak
évi 4—3 aP. Külföldre évi 15 aP.